MUSIC - UNIVERSITY OF TORONTO
3 1761 12219973 0

Franck, Cesar
[Les djinns; arr.]
Dzhinny

M
1011
F8D5
1983
c.1
MUSI

Digitized by the Internet Archive
in 2025 with funding from
University of Toronto

https://archive.org/details/31761122199730

С. ФРАНК
C. FRANCK

ДЖИННЫ
LES DJINNS

Симфоническая поэма
Poème simphonique

ДЛЯ ФОРТЕПИАНО С ОРКЕСТРОМ
POUR PIANO ET ORCHESTRE

Переложение для двух фортепиано
Réduction pour deux pianos

МУЗЫКА · MUZYKA

МОСКВА · 1983 · MOSCOW

JUN 7 1983
M 1011 F8D5 1983

ДЖИННЫ*)

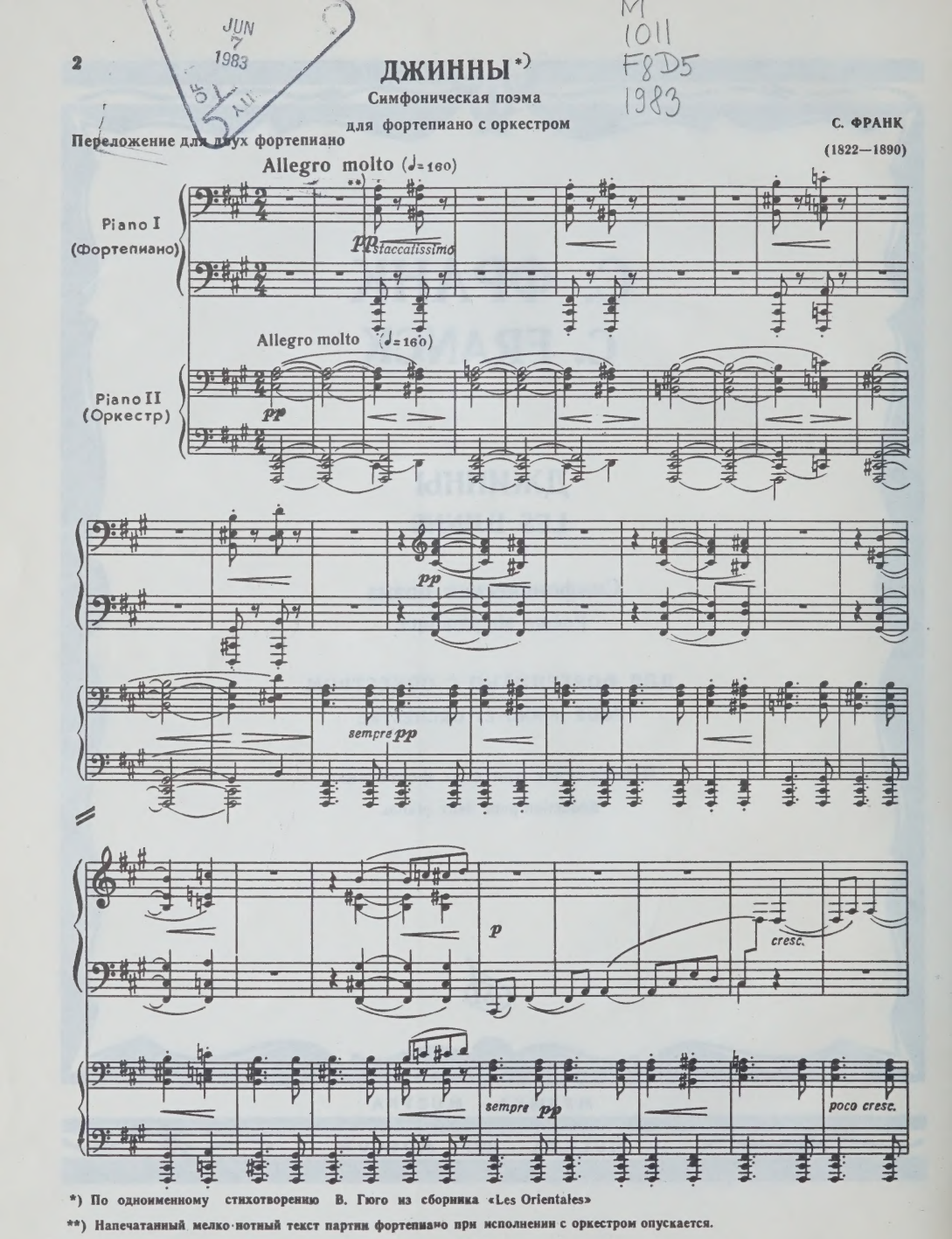
Симфоническая поэма

для фортепиано с оркестром

Переложение для двух фортепиано

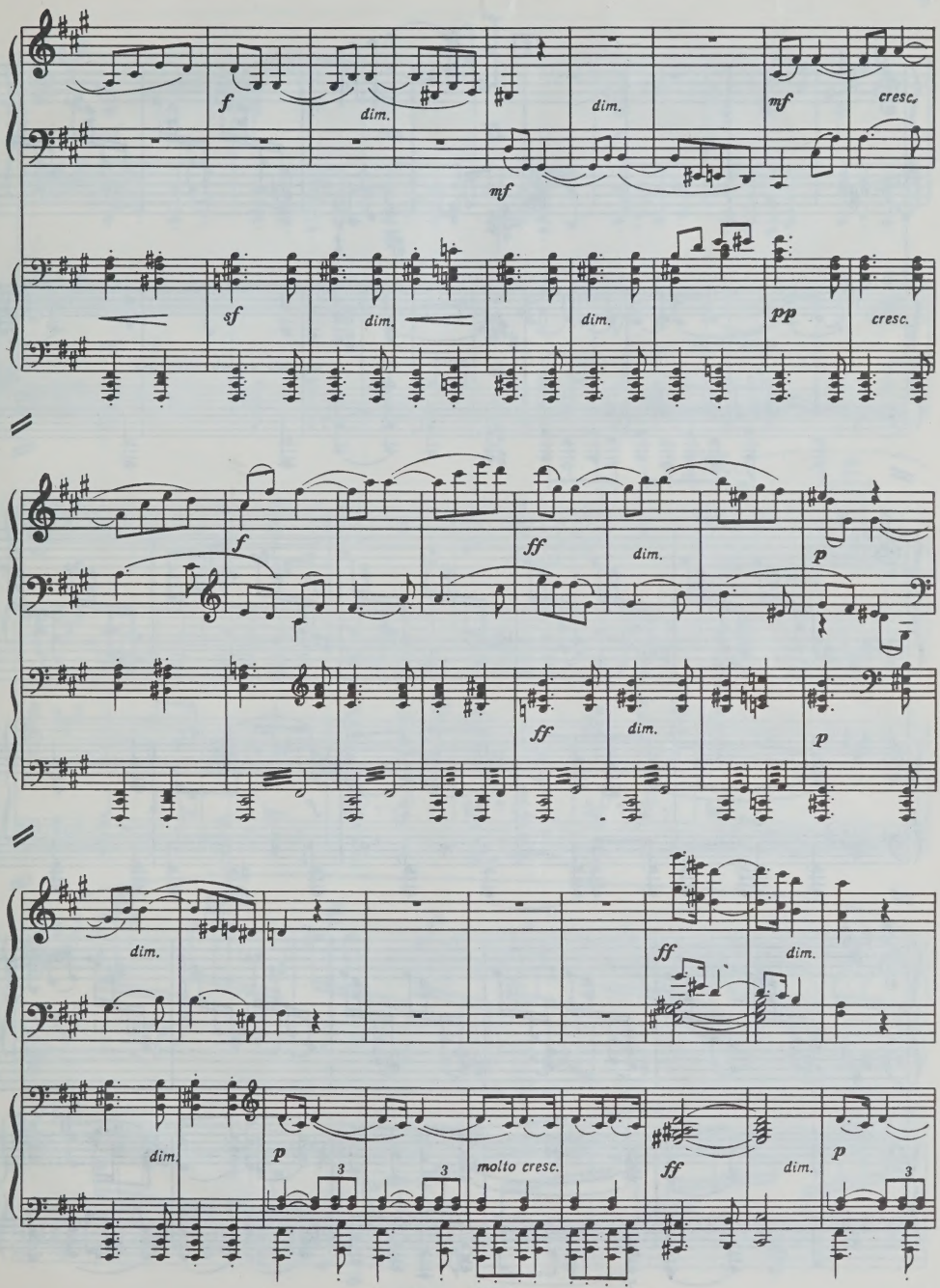
С. ФРАНК

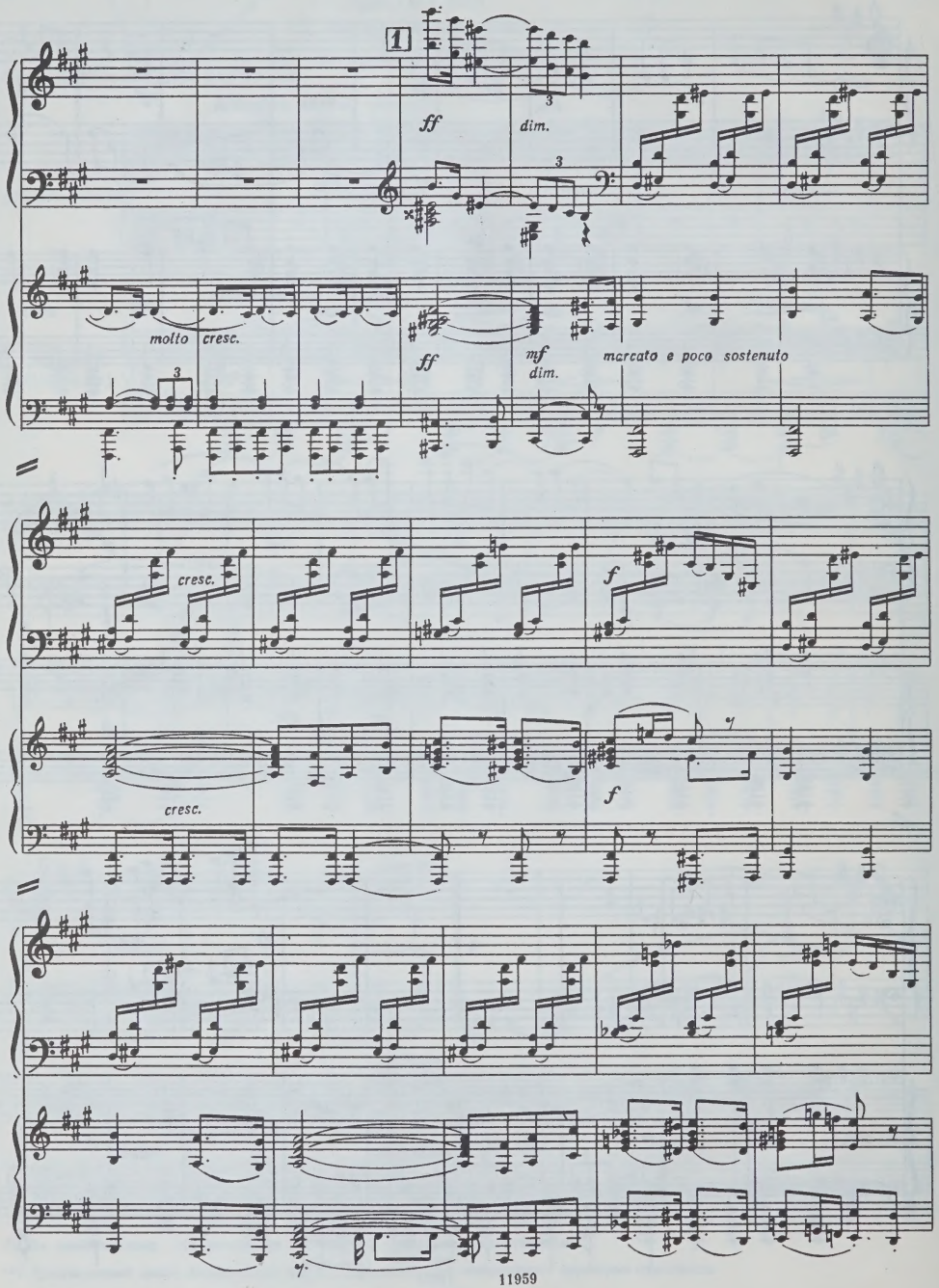
(1822—1890)

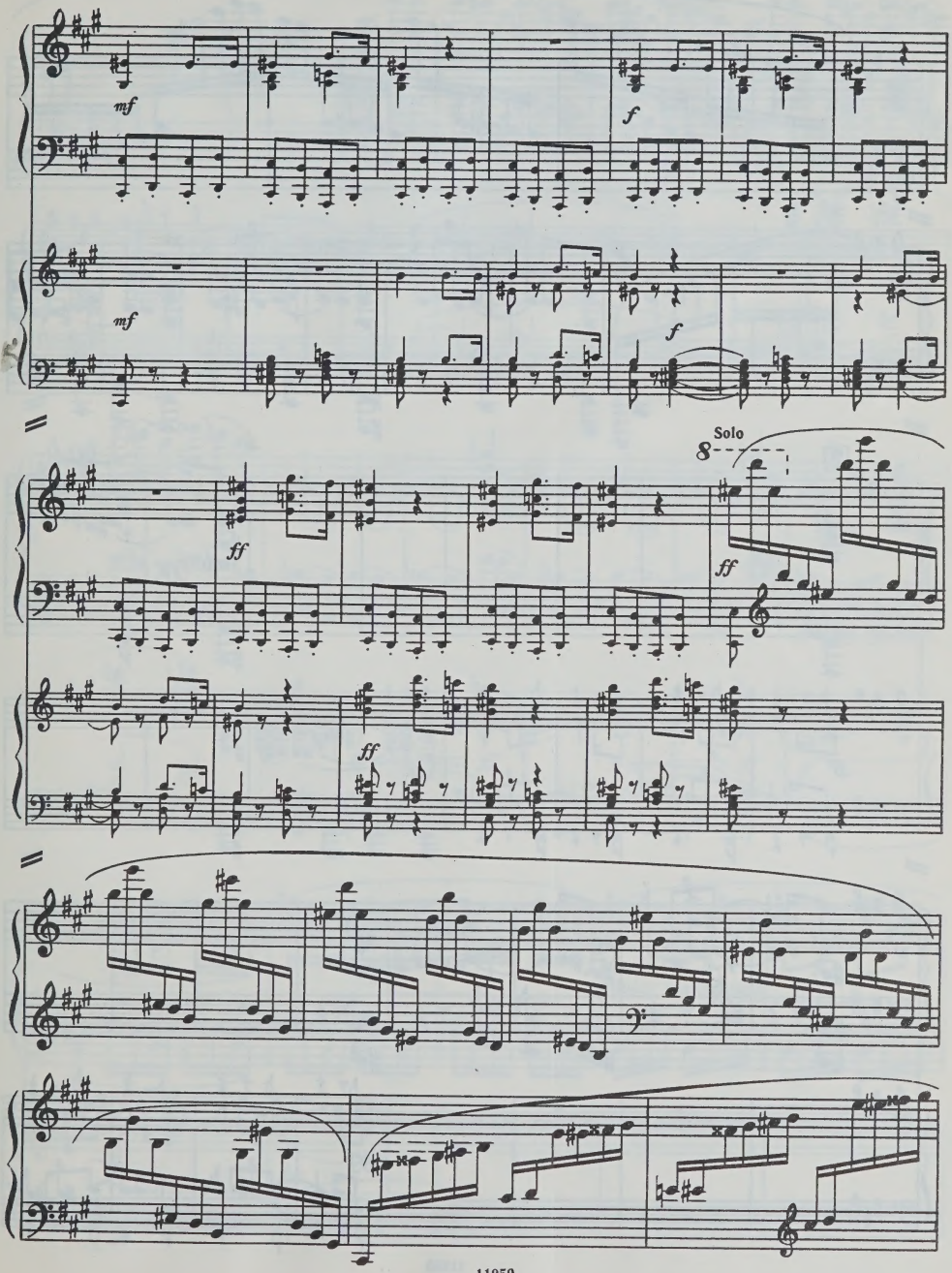


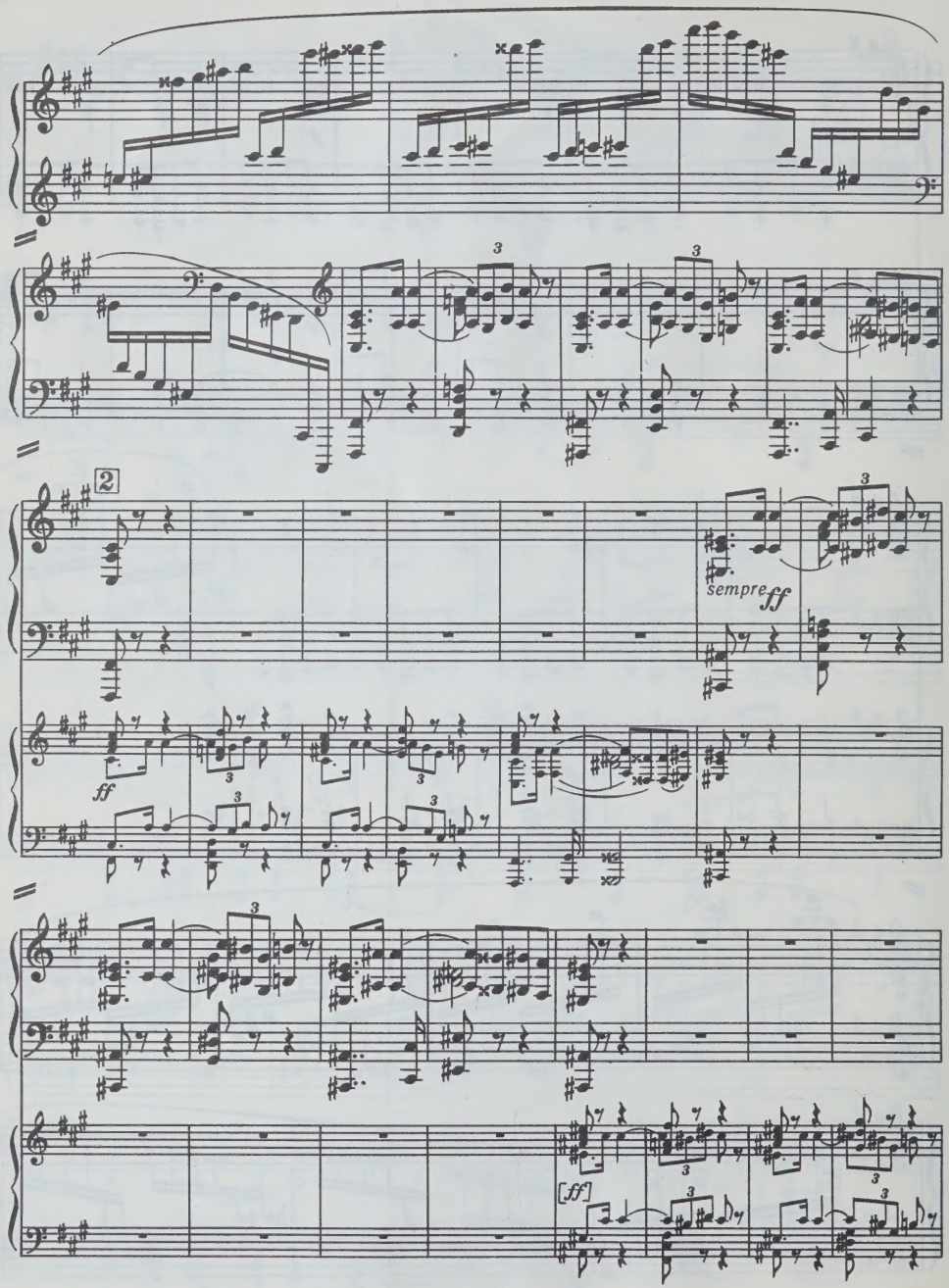
*) По одноименному стихотворению В. Гюго из сборника «Les Orientales»

**) Напечатанный мелко-нотный текст партии фортепиано при исполнении с оркестром опускается.


f
dim.
dim.
mf
cresc.
mf
sf
dim.
dim.
pp
cresc.
f
ff
dim.
p
ff
dim.
p
dim.
ff
dim.
dim.
p
3
3
molto cresc.
ff
dim.
p
3


1
ff
dim.
molto cresc.
ff
mf
dim.
marcato e poco sostenuto
cresc.
f
cresc.
f


mf
f
mf
f
ff
Solo
8
ff
ff


2
sempre ff
ff
[ff]

[ff]

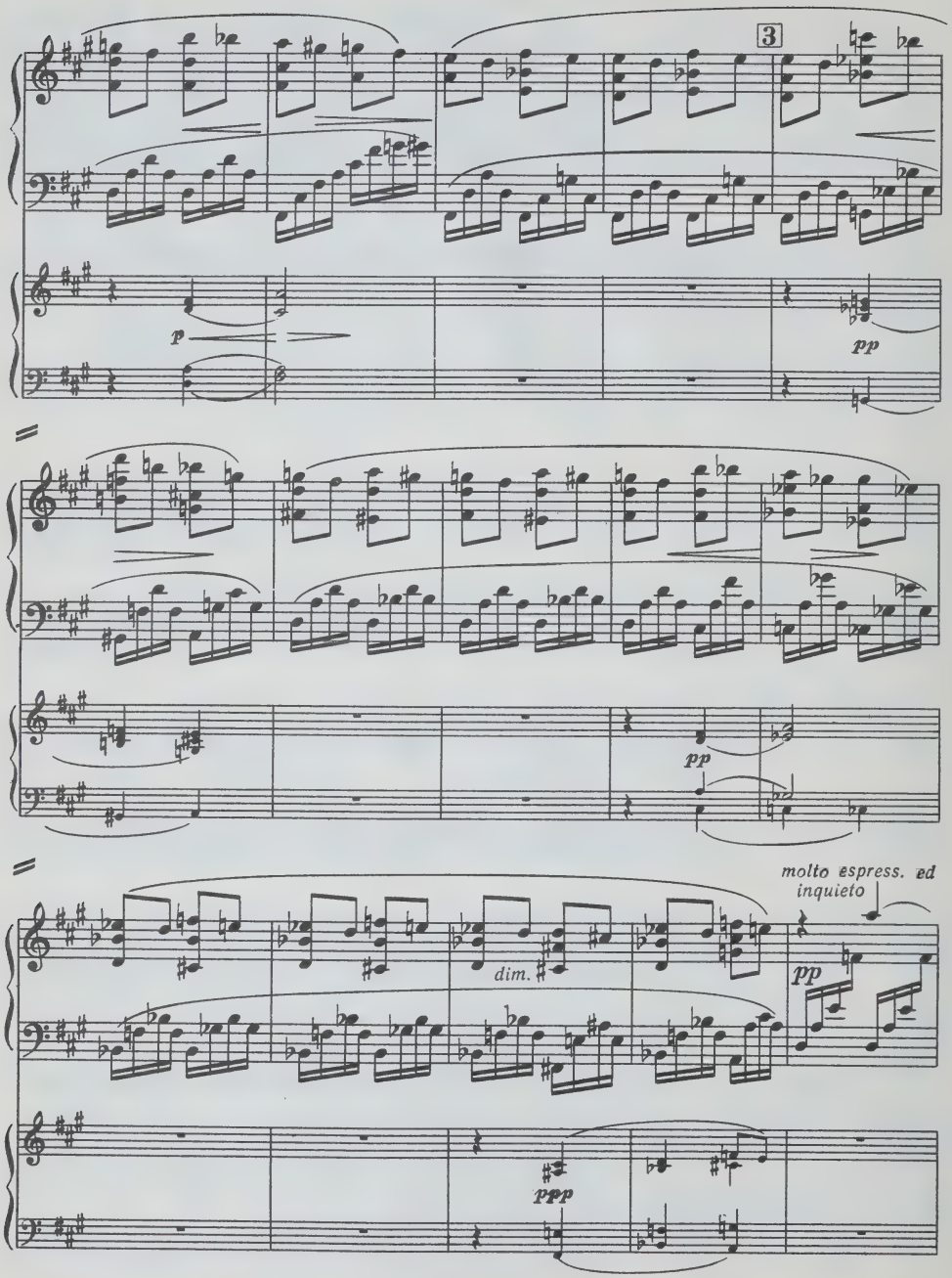
p ff p ff f

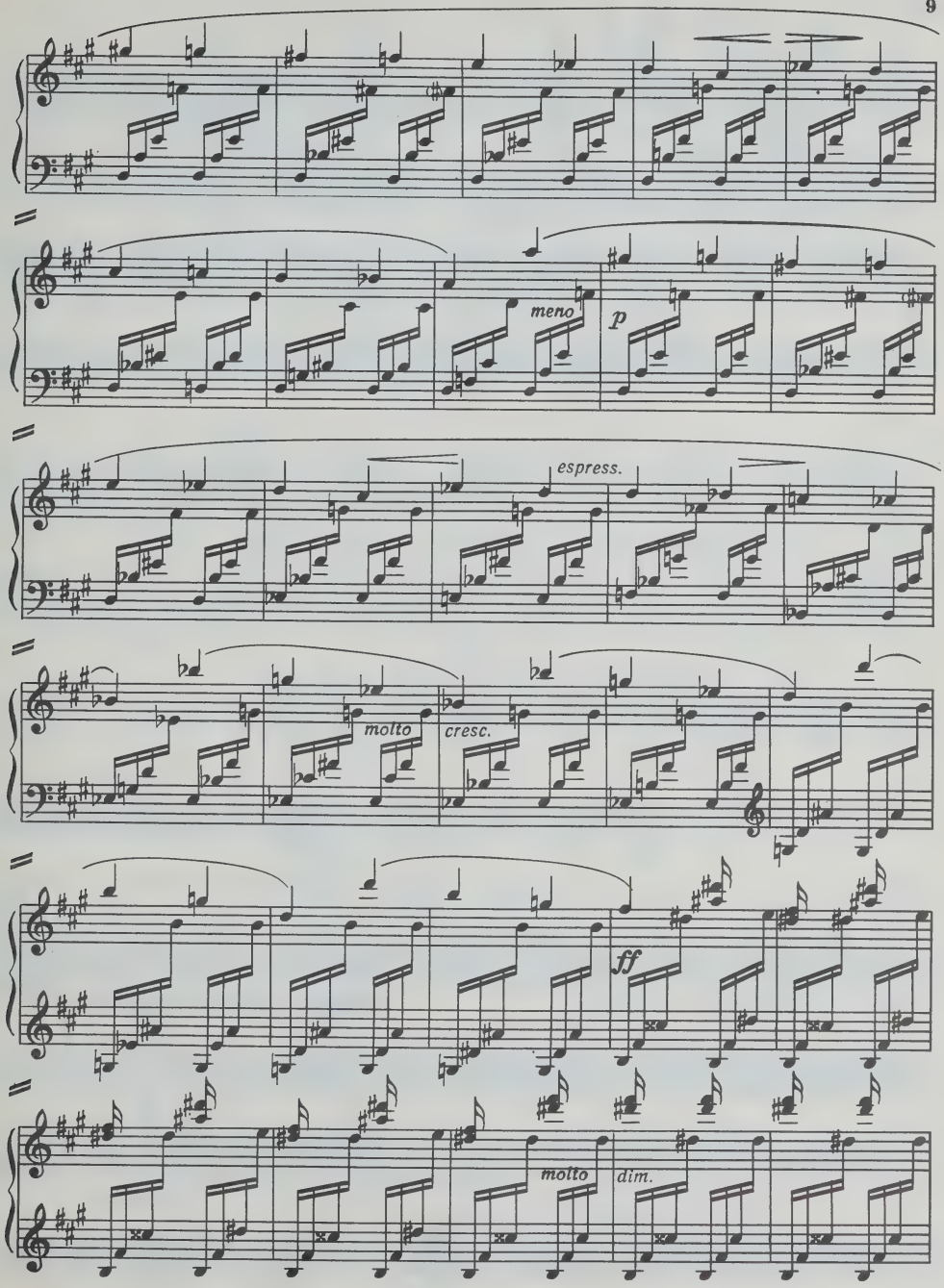
molto dim.

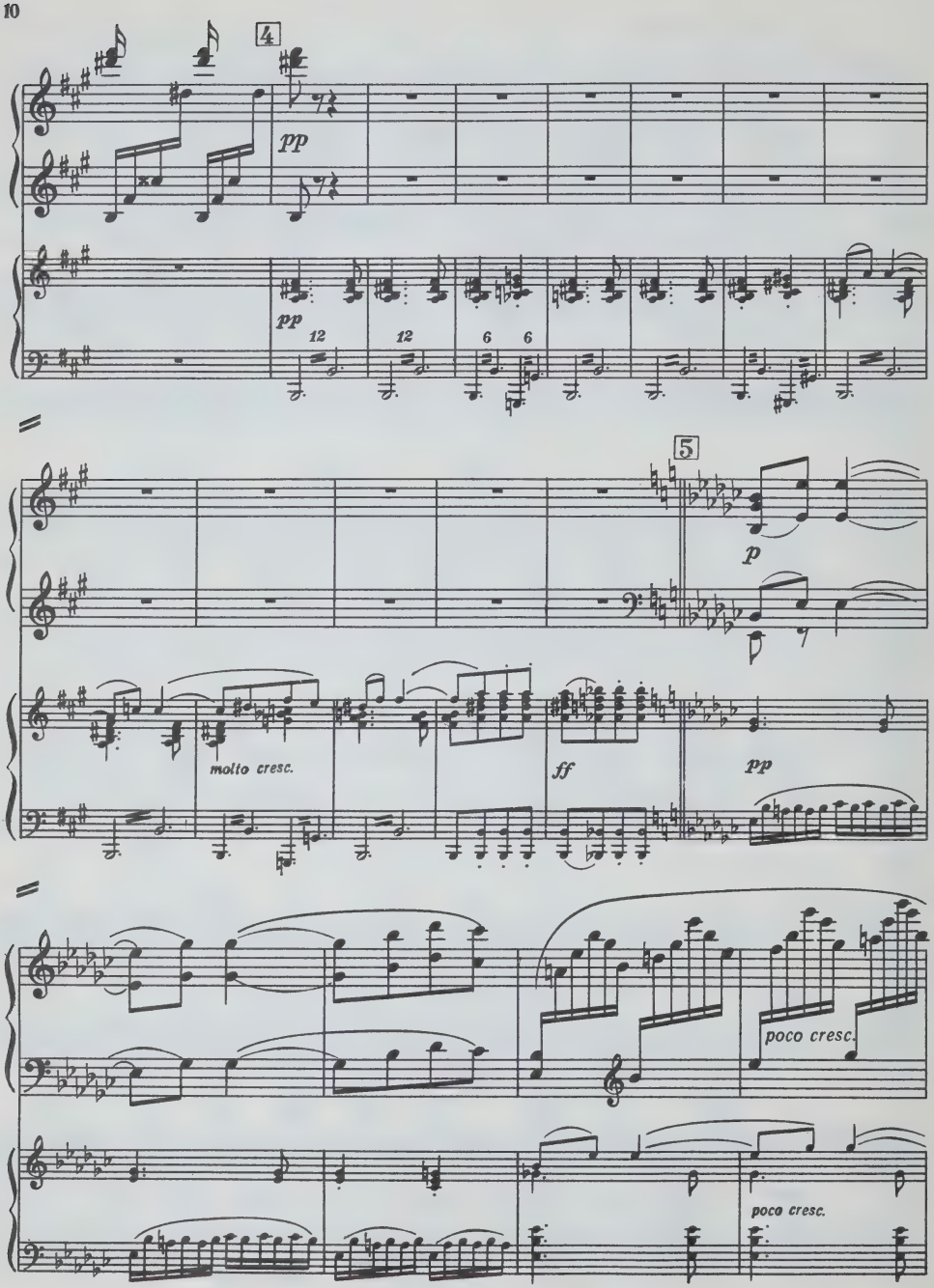
dolce ma inquieto

molto dim.

pp


3
p
pp
pp
molto espress. ed
inquieto
dim.
pp
ppp


meno
p
espress.
molto
cresc.
ff
molto
dim.


4
pp
pp
12
12
6
6
5
p
molto cresc.
ff
pp
poco cresc.
poco cresc.

8

1 4 2

mf

mf

dim.

pp

dim.

pp

espress.

poco cresc.

poco cresc.

8

mf

espress.

mf

dim.

p

dim.

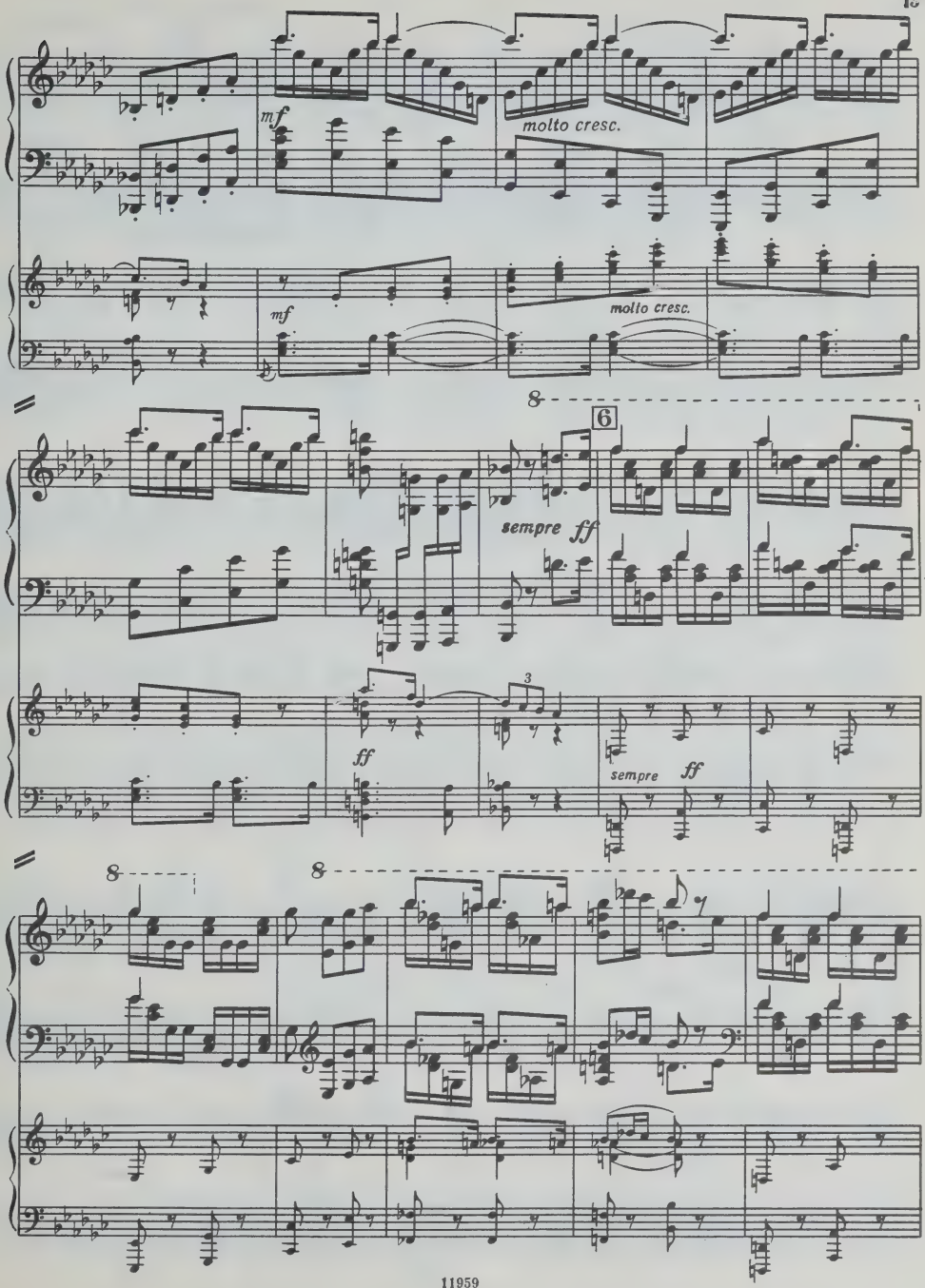
p ma marcato

molto cresc.

f

molto cresc.

f


mf
molto cresc.
mf
molto cresc.
6
sempre ff
ff
3
sempre ff

8

8

8

stacc.

8

8

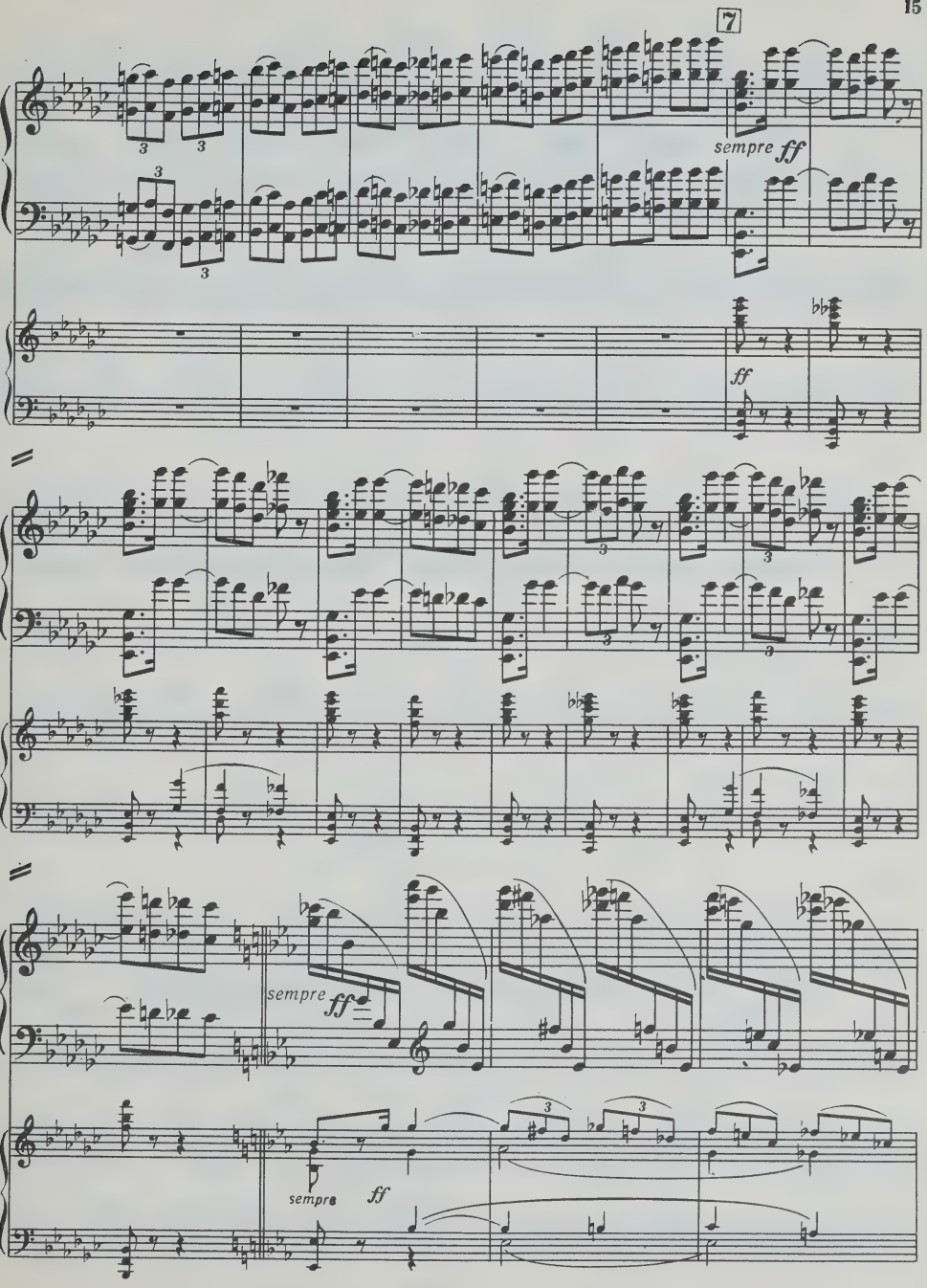
3

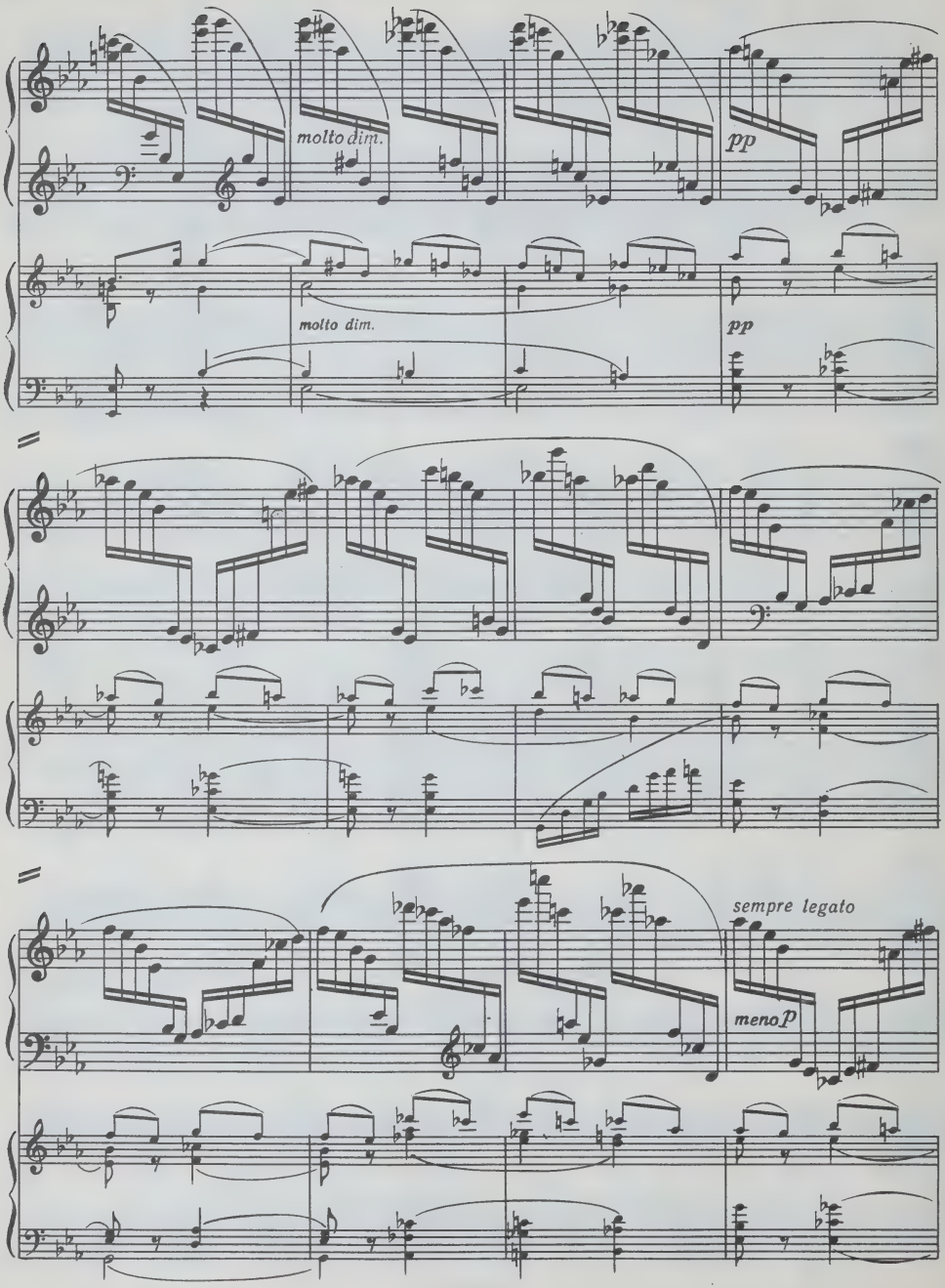
3

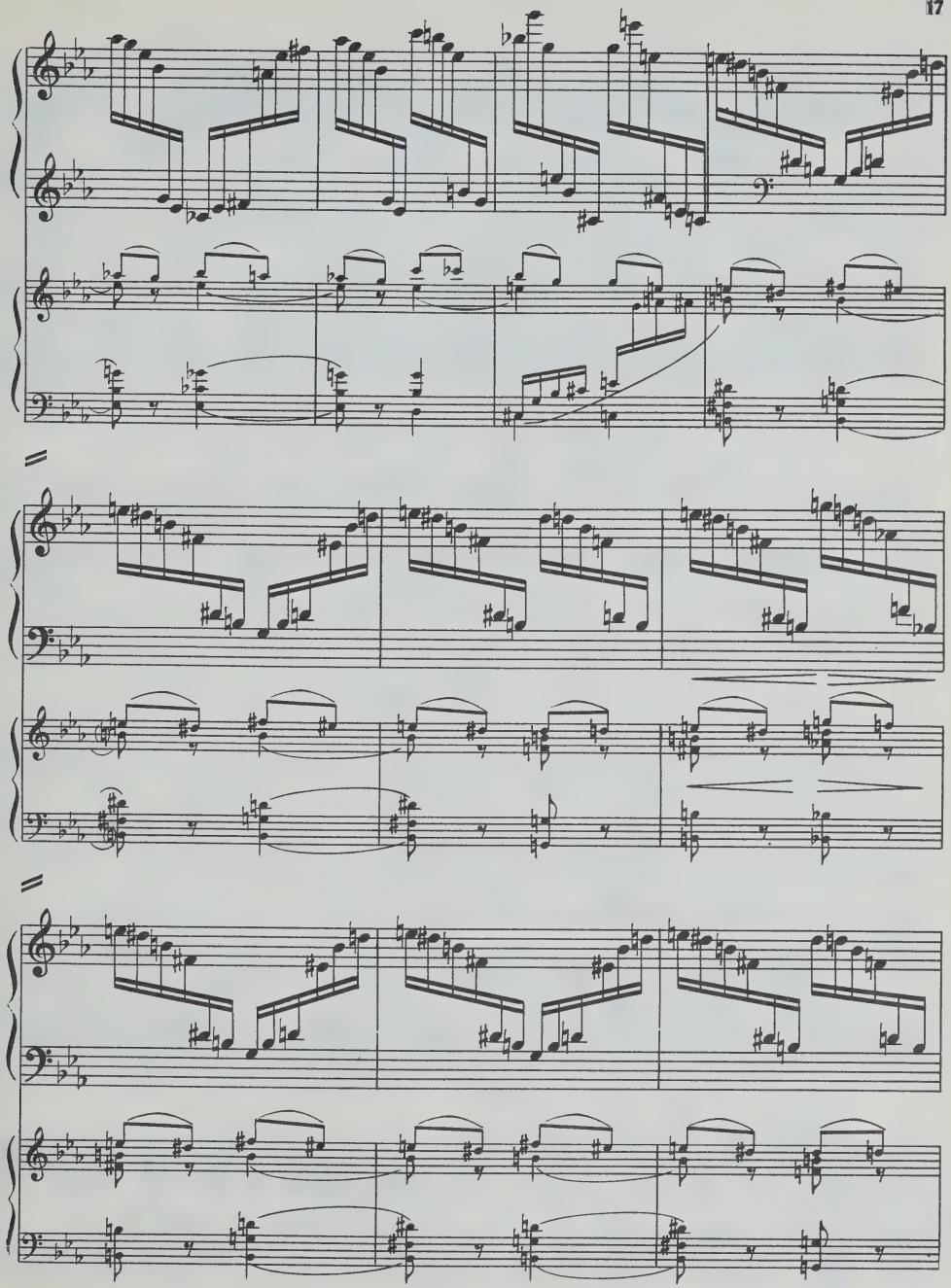
3

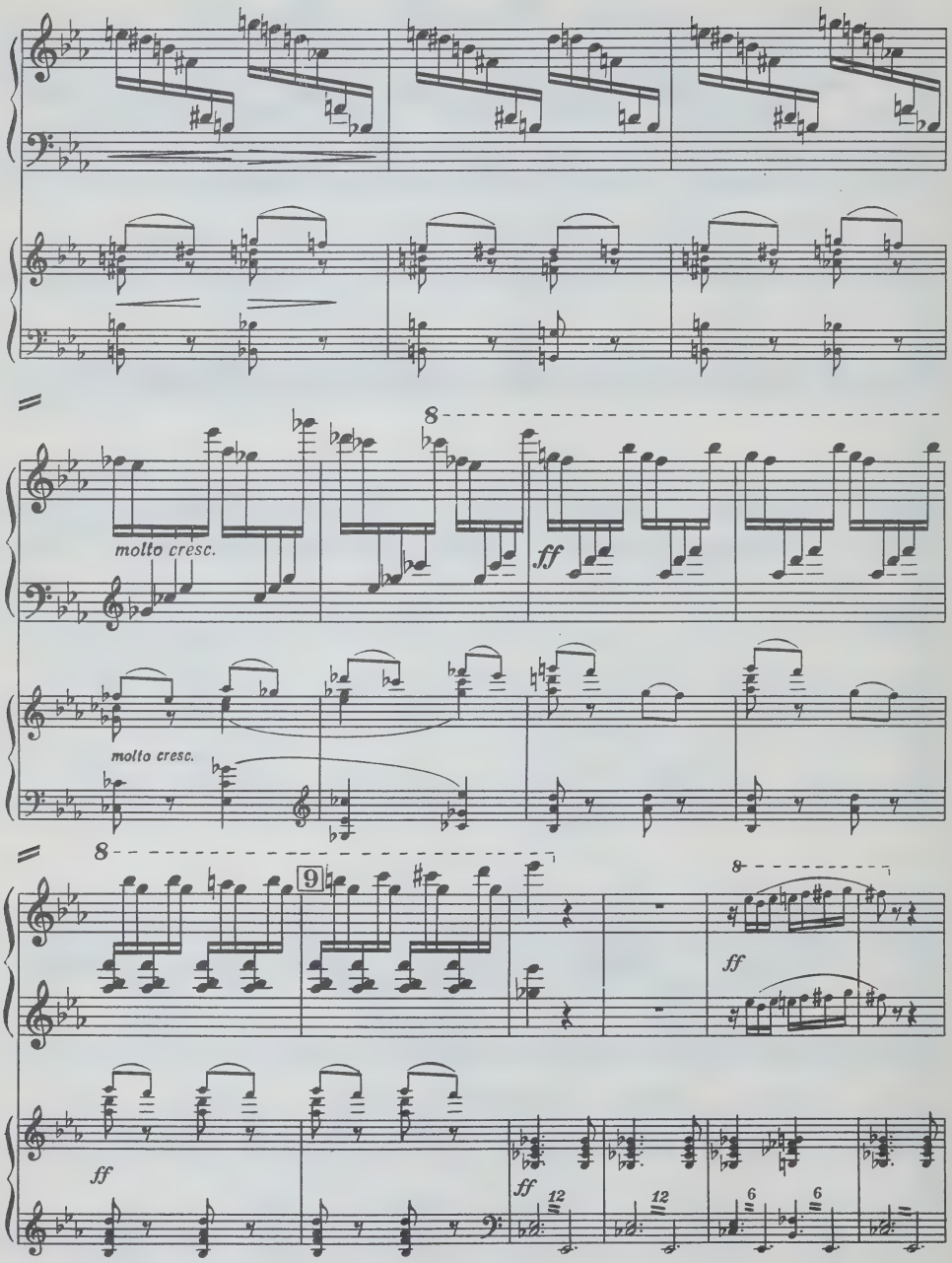
3

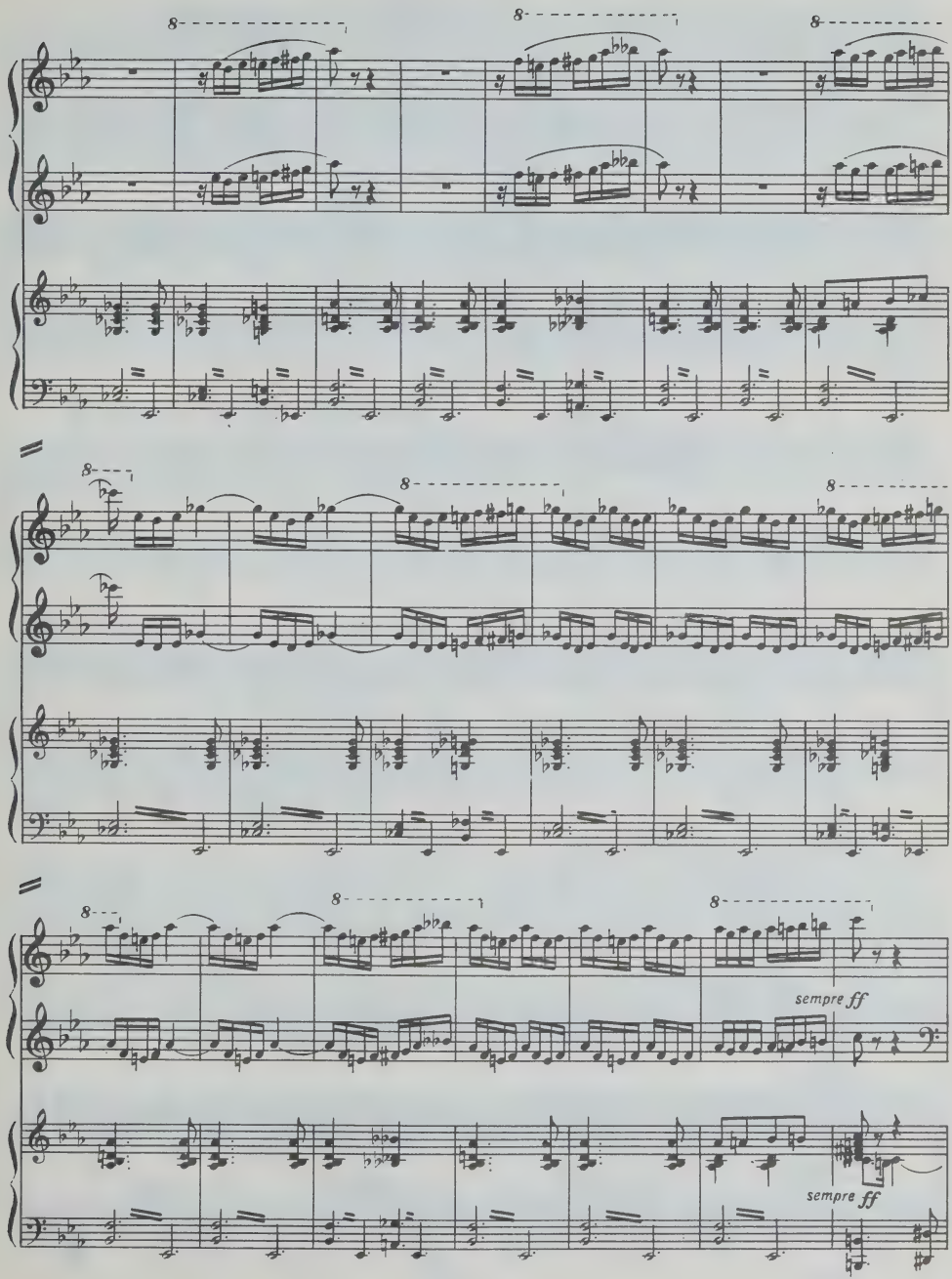
secco


7
sempre ff
ff
sempre ff
sempre ff


molto dim.
pp
molto dim.
pp
sempre legato
meno p




molto cresc.
ff
molto cresc.
9
ff
ff
ff
12
12
6
6


8
sempre ff
sempre ff

10

♩= ♩ Un temps-vaut une mesure du

p molto cresc.

♩= ♩ Un temps-vaut une mesure du mouvement

p molto cresc.

mouvement précédent

fff

précédent

fff

marcatiss.

11

molto dim.

molto dim.

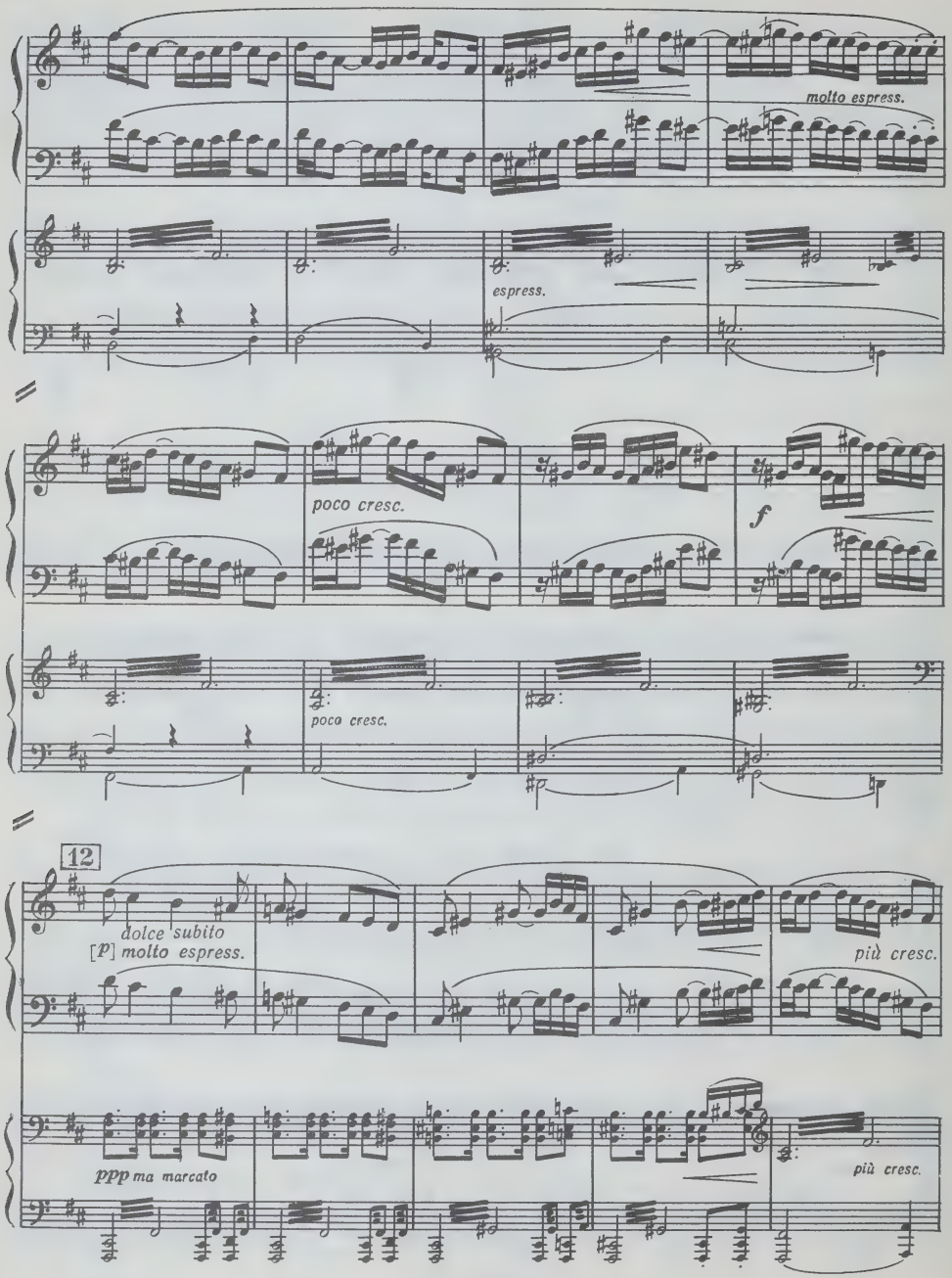
pp

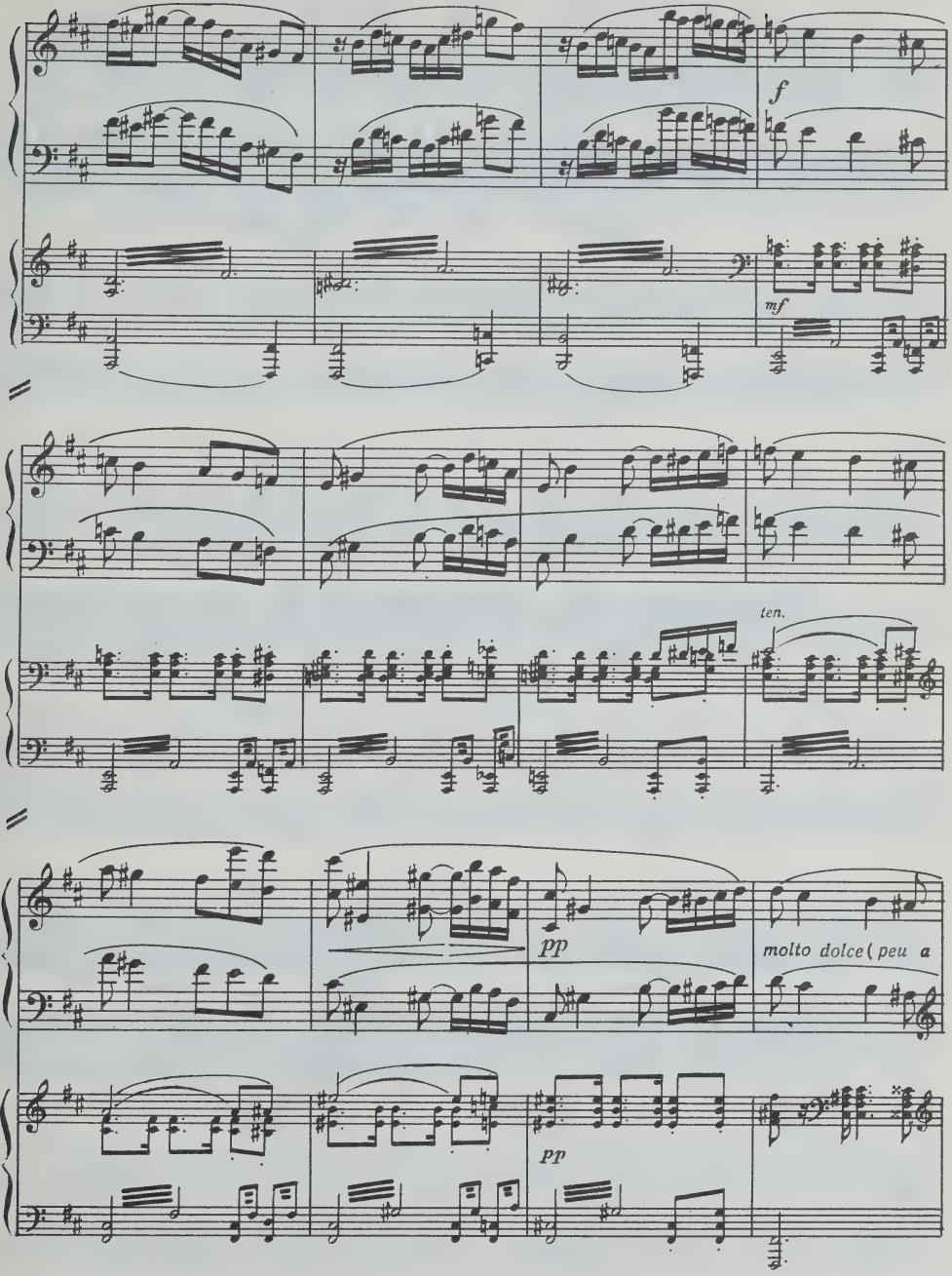
solo

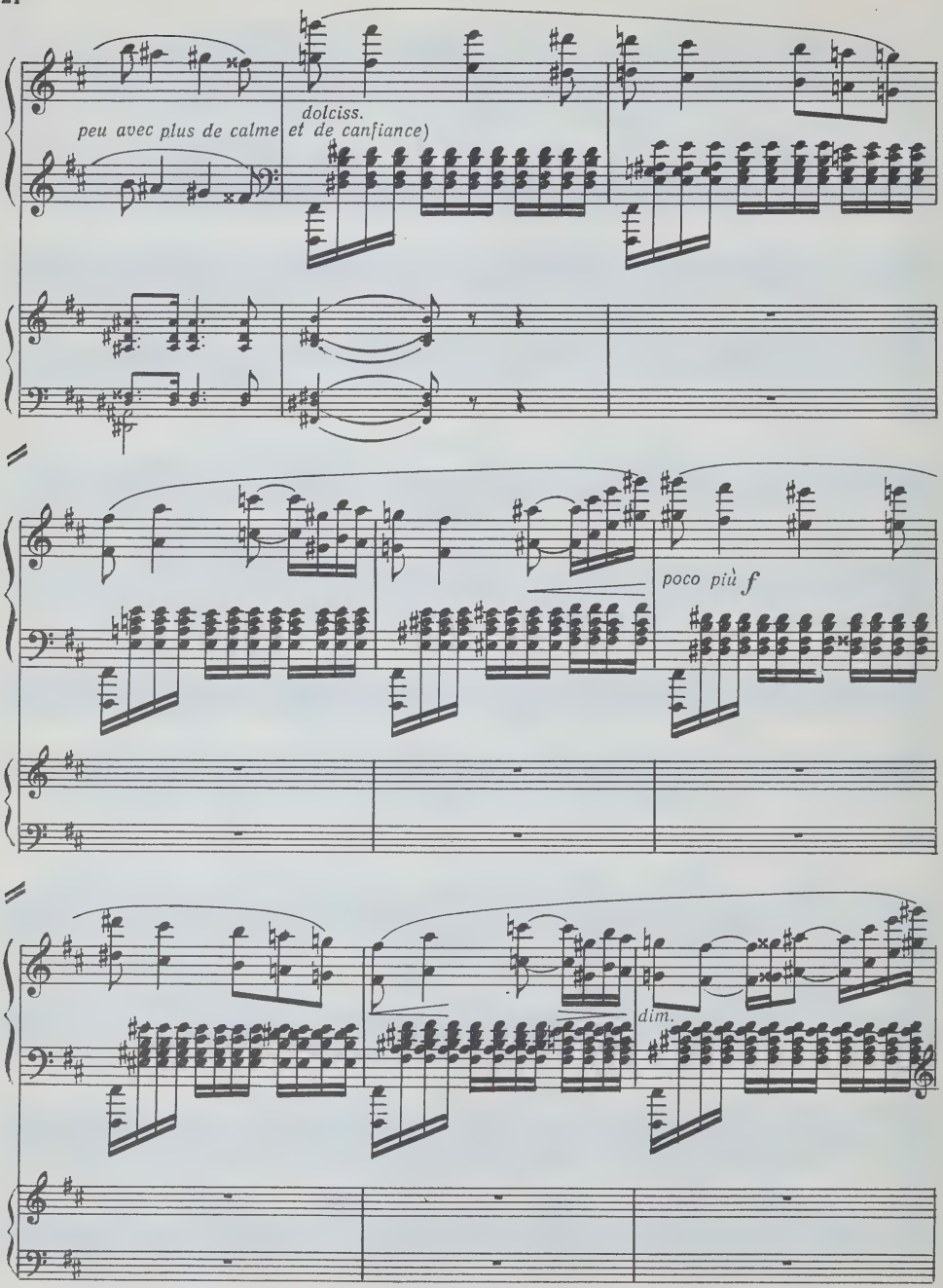
p espress. (suppliant, mais avec inquietude et un peu d' agitation)

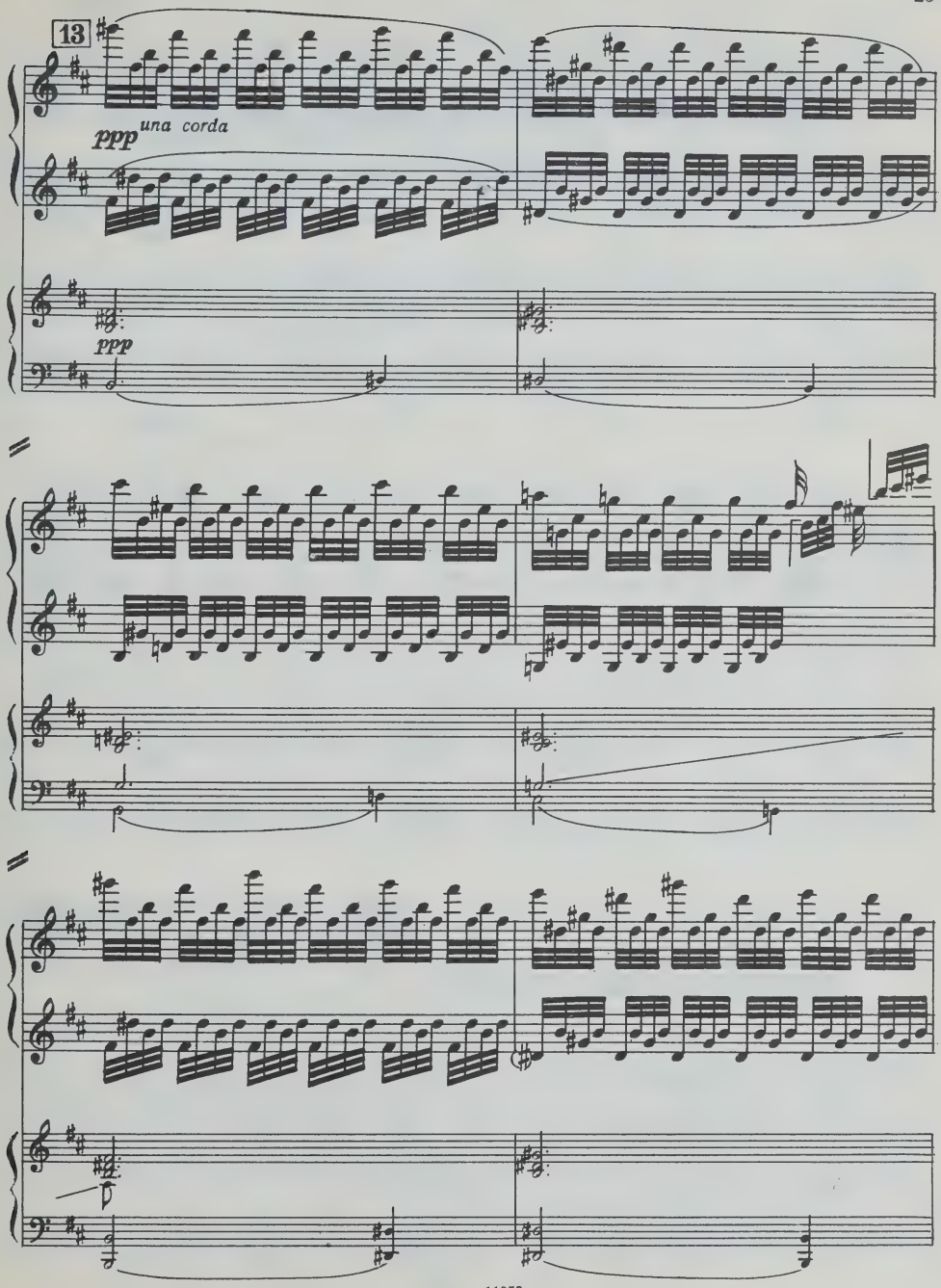
ppp

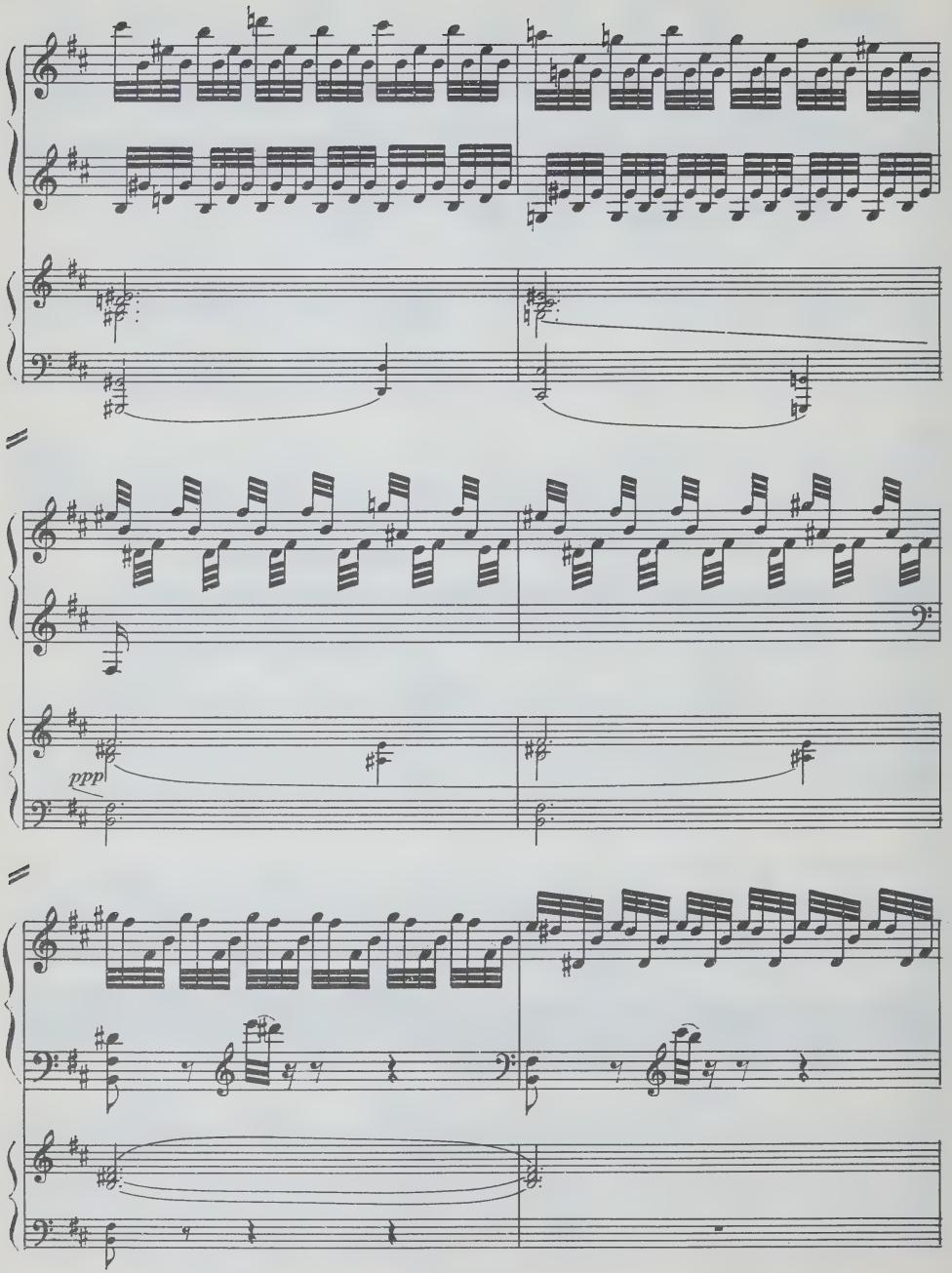
espress.


molto espress.
espress.
poco cresc.
f
poco cresc.
12
dolce subito
[p] molto espress.
più cresc.
ppp ma marcato
più cresc.


f
mf
ten.
pp
molto dolce (peu a
pp


dolciss.
peu avec plus de calme et de canfiance)
poco più f
dim.


13
ppp una corda
ppp


ppp

8

Tempo I

8

p

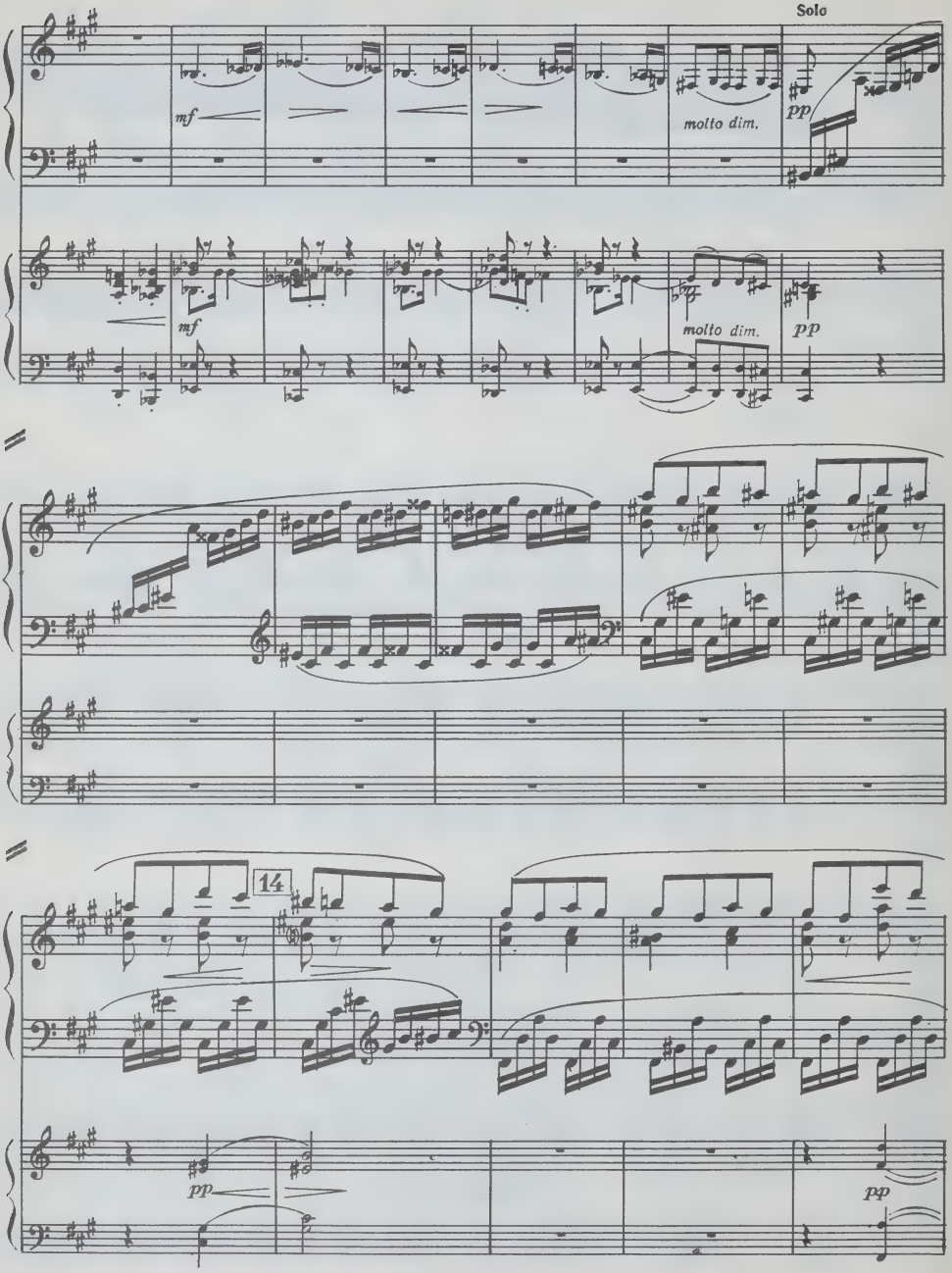
Tempo I

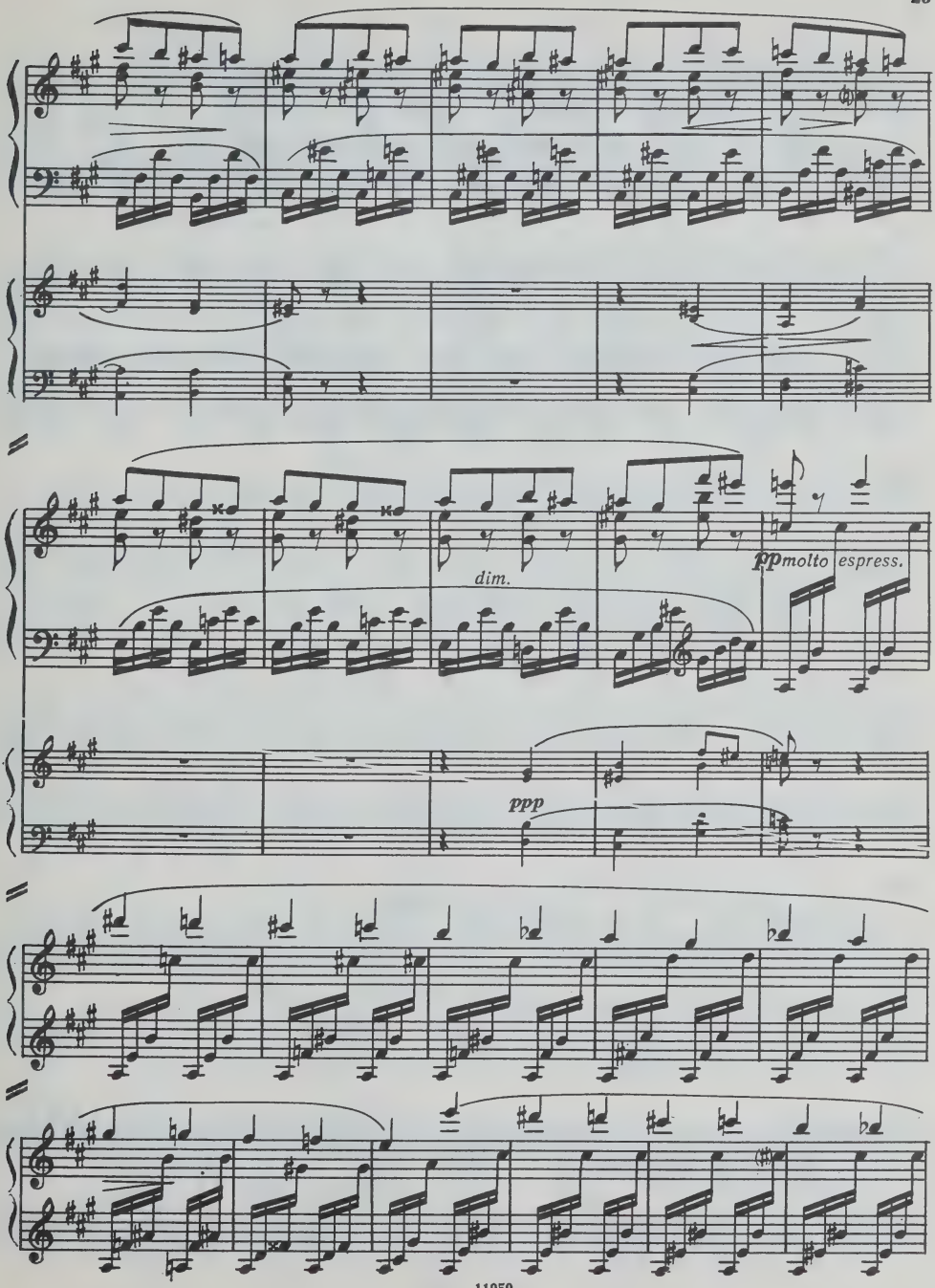
mf

3

3

p


Solo
mf
molto dim.
pp
mf
molto dim.
pp
14
pp
pp


dim.
pp molto espress.
ppp

poco cresc.

mf

dim.

15

pp

pp

cresc.

cresc.

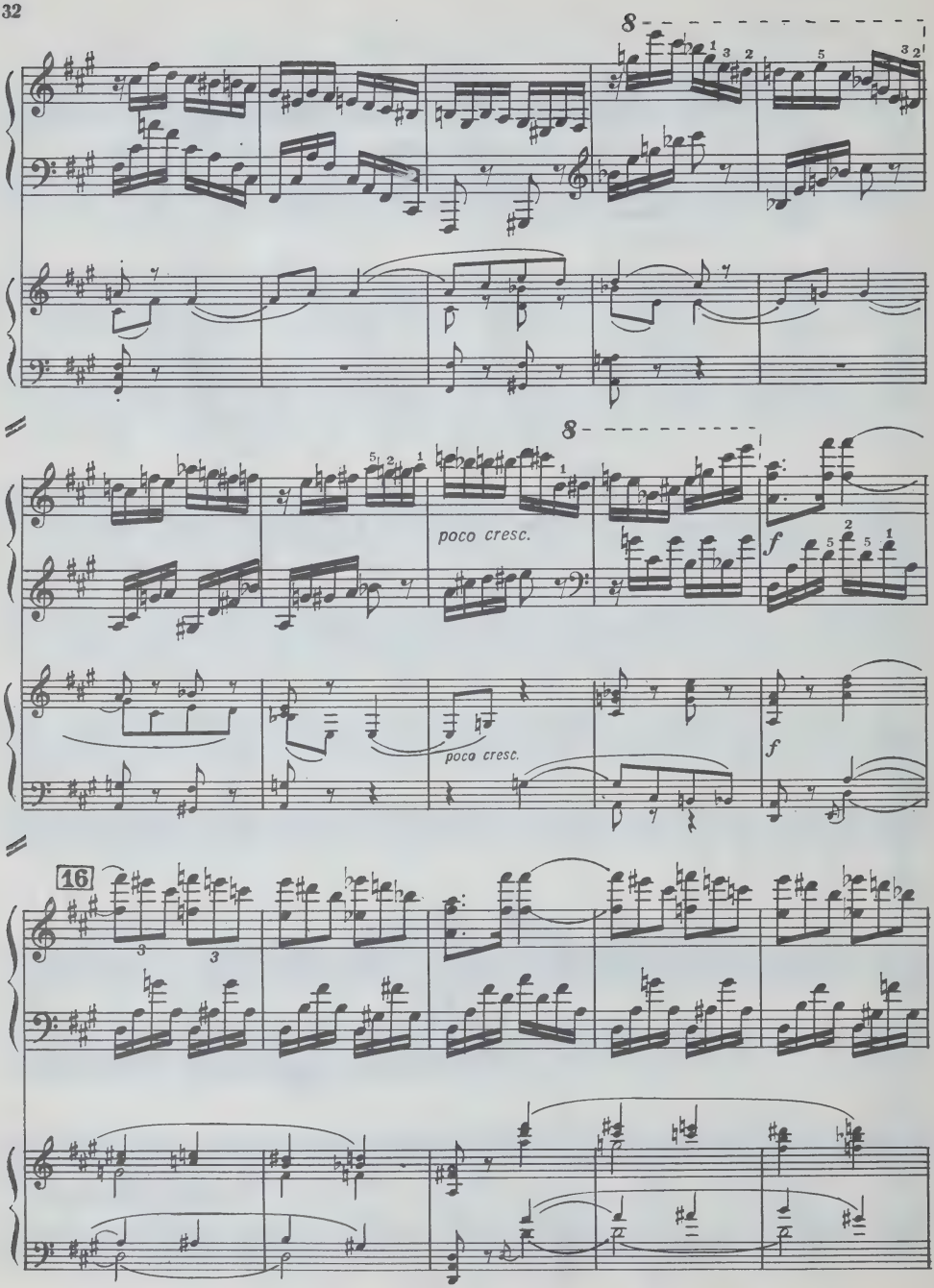
Solo

pp

poco marcato

ppp

sempre legato


8
poco cresc.
f
poco cresc.
f
16

sempre cresc.

ff

sempre cresc.

ff

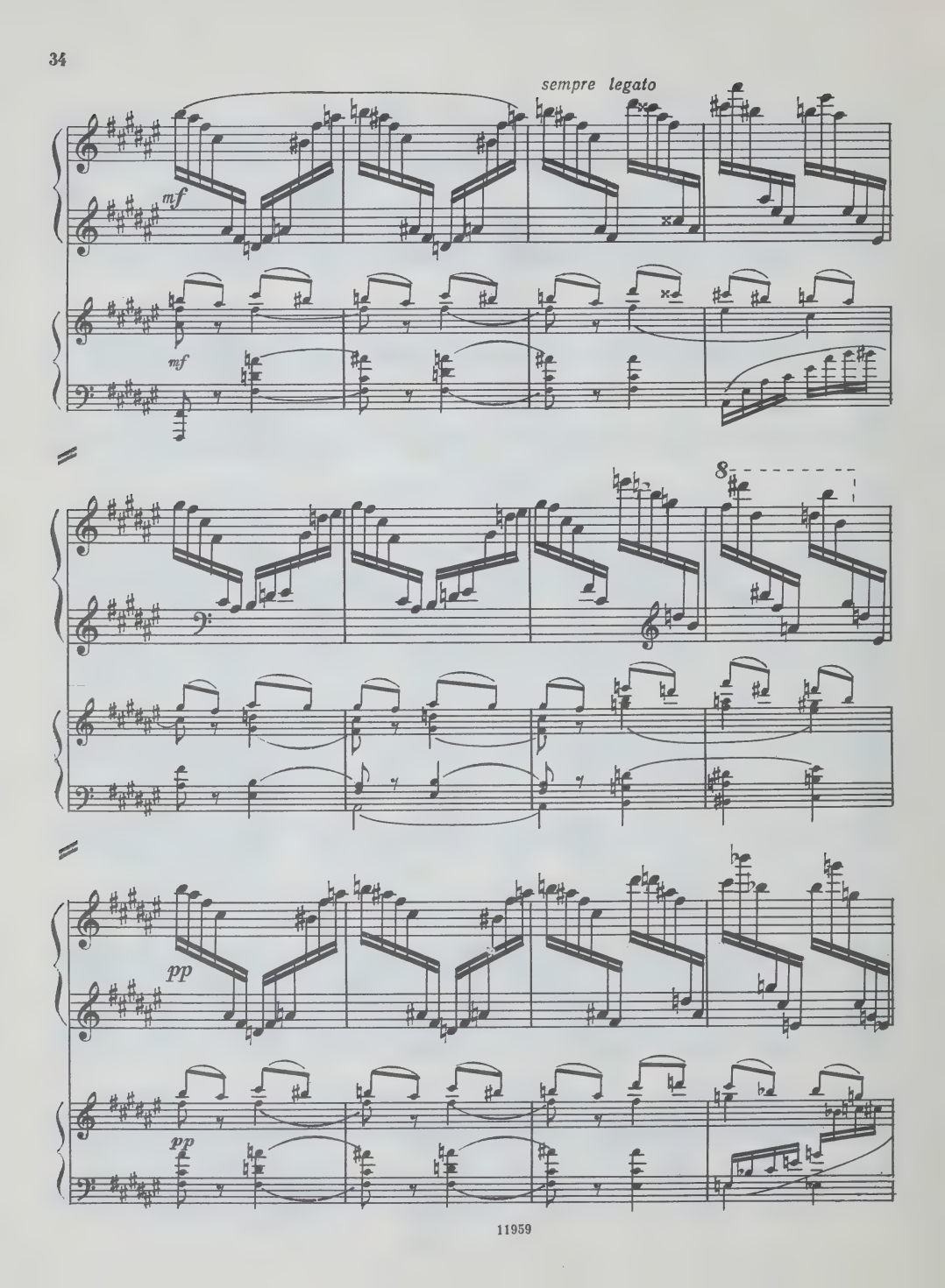
17

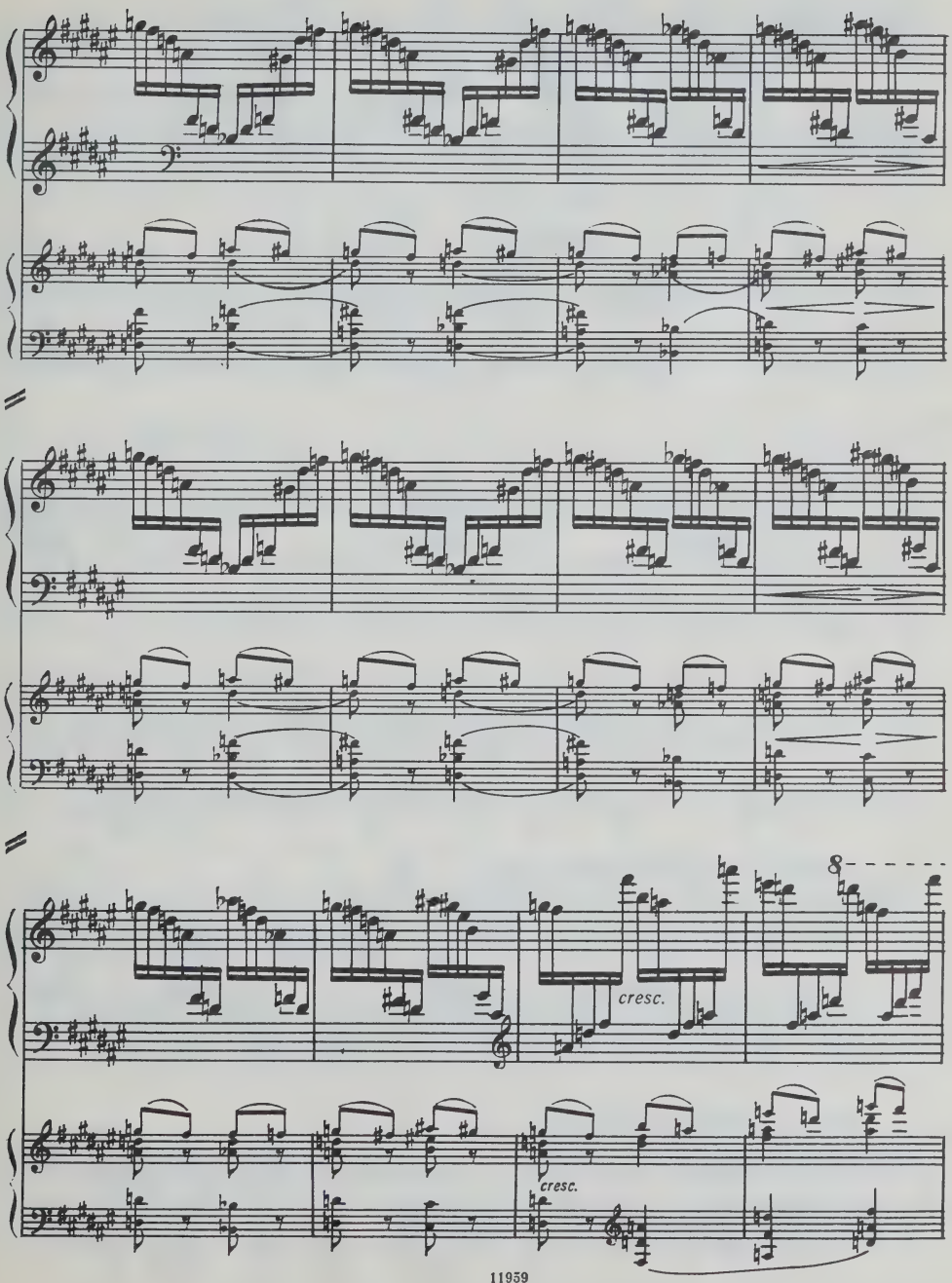
m. s.

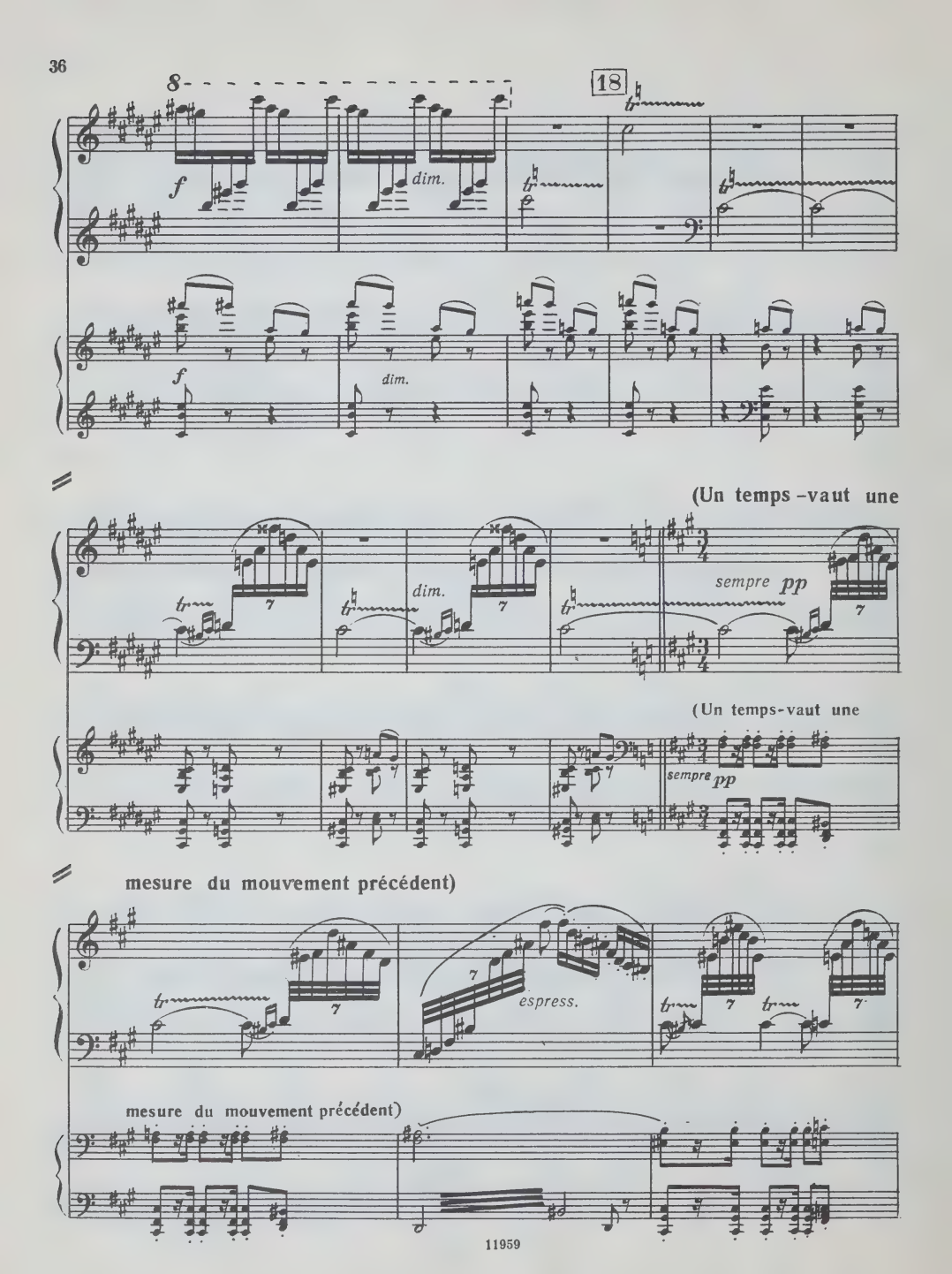
m. s.

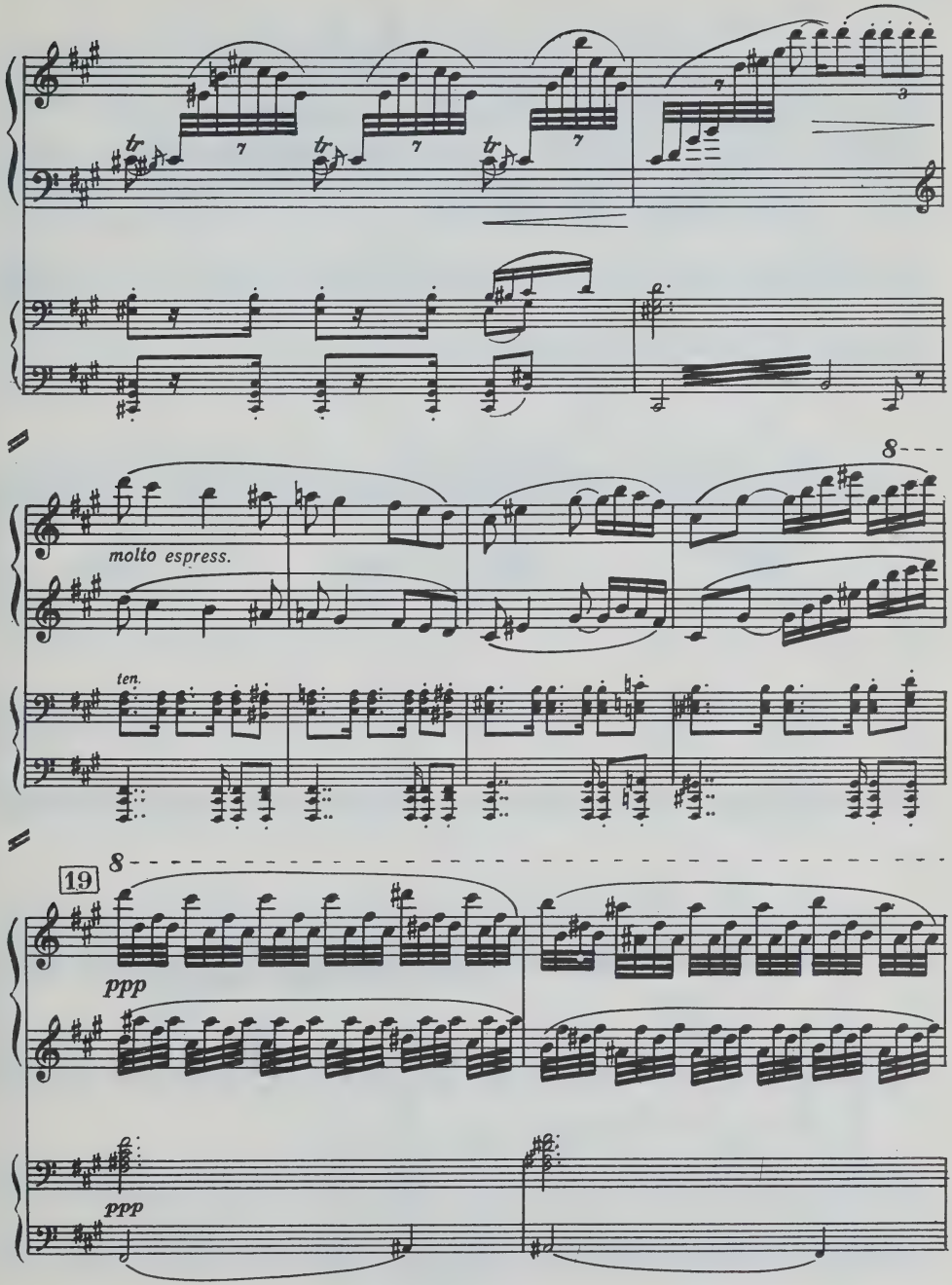
m. s.

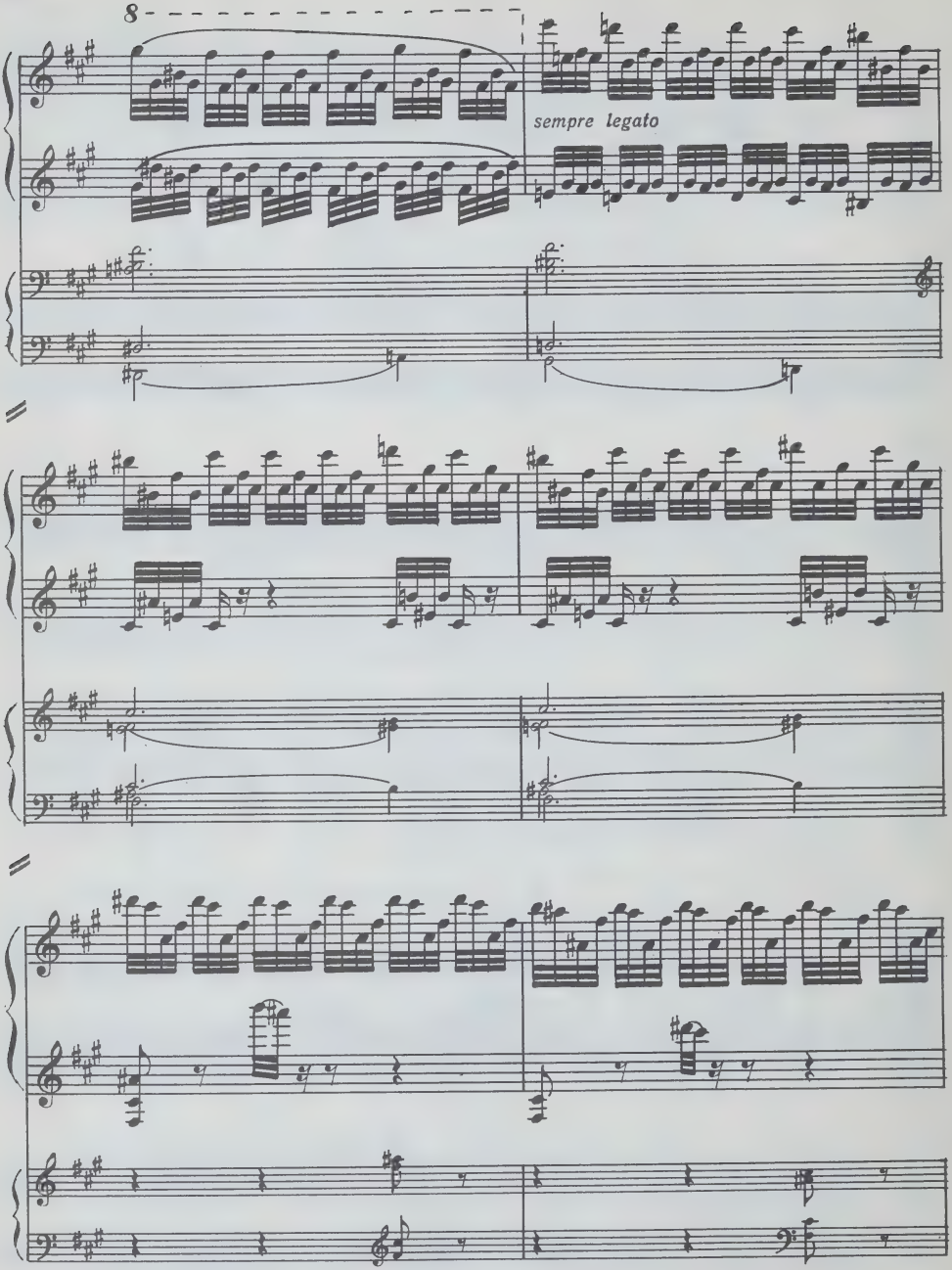
m. s.

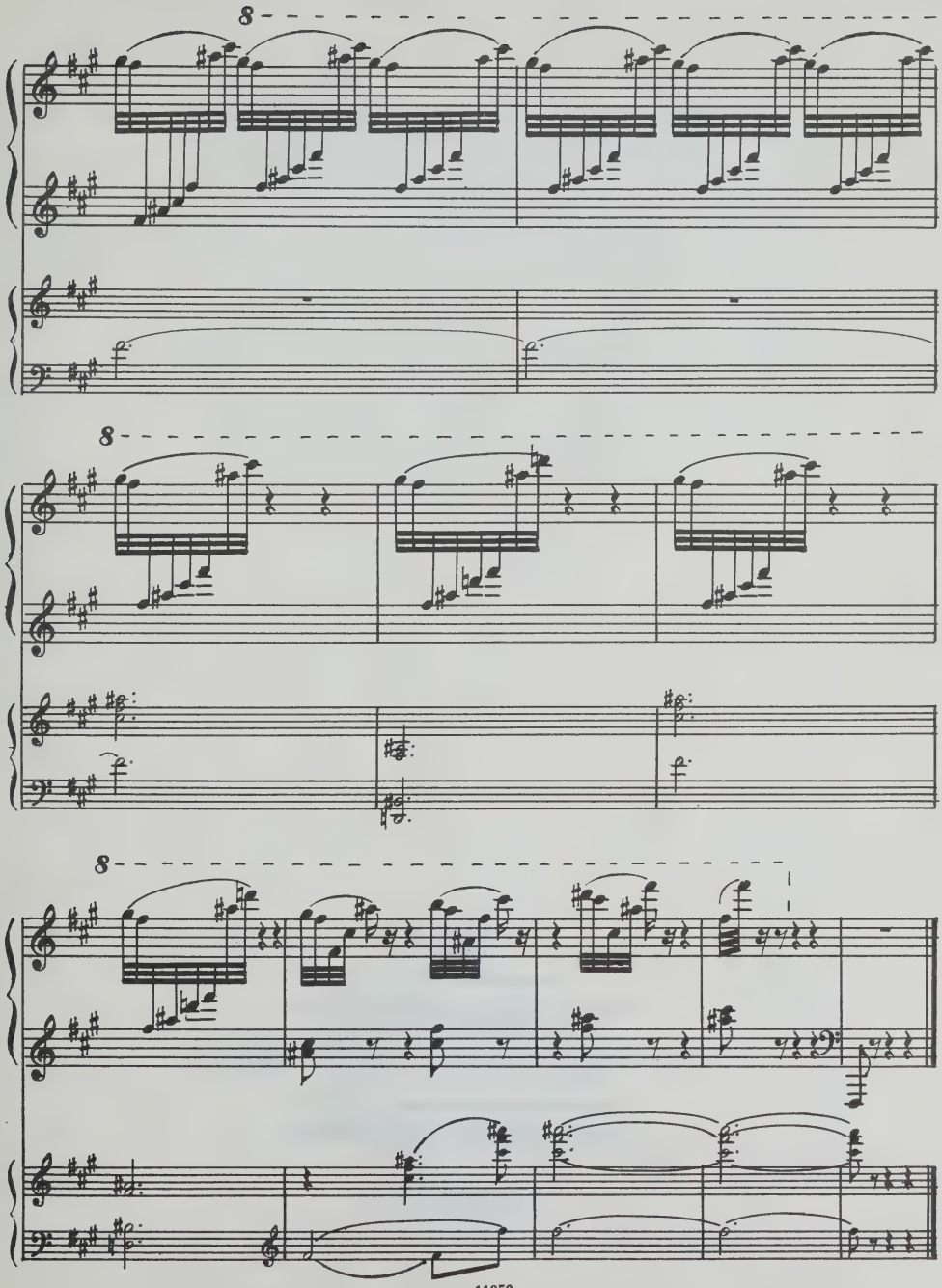

sempre legato
mf
mf
8
pp
pp


cresc.
cresc.


8
18
f
dim.
f
dim.
(Un temps -vaut une
dim.
sempre pp
(Un temps-vaut une
sempre pp
mesure du mouvement précédent)
espress.
mesure du mouvement précédent)


tr
7
8
molto espress.
ten.
19
ppp


8
sempre legato


8
8
8

85 к.

СЕЗАР ФРАНК

ДЖИННЫ

для фортепиано с оркестром

Редактор *Э. Бабасян.* Техн. редактор *Т. Сисевич*
Корректор *И. Фортученко*

Подписано в печать 17.11.82. Формат бумаги 60x90 1/8. Бумага офсетная №1.
Печать офсет. Объем печ. л. 5,0. Усл. п. л. 5,0. Уч.-изд. л. 5,74. Тираж 2000 экз.
Изд. № 11959. Зак. № 4577 . Цена 85 к.

Издательство "Музыка", Москва, Неглинная, 14

Московская типография № 9 Союзполиграфпрома,
Москва, Волочаевская, 40

Ф $\frac{5206010100 - 043}{026 (01) - 83}$ 385 – 83

AUG 2 6 1988

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

M
1011
F8D5
1983
c.1
MUSI